

Mit Sicherheit für Sie da!



# PREISING

GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT

Postfach 1141 · 51675 Wipperfürth  
Meienborn 19 · 58566 Kierspe-Rönsahl

Telefon: +49(0)2269-288 · Fax: +49(0)2269-7838  
e-mail: info@preising.net · www.preising.net



Dieses Produkt wird verkauft von: <b>PREISING</b> Postfach 1141 · 51675 Wipperfürth Meienborn 19 · 58566 Kierspe-Rönsahl Telefon: +49(0)2269-288 · Fax: +49(0)2269-7838 e-mail: info@preising.net · www.preising.net <a href="https://www.preising.net">https://www.preising.net</a>	<b>PREISING</b> GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT HERSTELLERHINWEISE UND -INFORMATIONEN KATEGORIE III: Hauptrisiken	1_550584EU.pdf <b>DE</b> 12 602-356 / 01.2022
--	---	---

## HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR ELEKTRISCHER GEFAHR

DIESES PRODUKT ENTSPRICHT FOLGENDEN NORMEN	EN 60903-2003 : Arbeiten unter Spannung - Elektrische Isolierhandschuhe IEC 60903-2014 : Arbeiten unter Spannung - Elektrische Isolierhandschuhe
--	---

IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER VERORDNUNG EU 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 9. MÄRZ 2016

Dieses PSA-Modell wird einer EU-Baumusterprüfung durch eine zertifizierte Stelle unterzogen:	SATRA Technology Europe Ltd. - Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P Irland — Benannte Stelle Nummer 2777
--	--

Konformität des Typs auf der Grundlage einer Qualitätssicherung des Produktionsprozesses:	ASQUAL Certification, 14, rue Francis des Reculettes, F-75013 Paris - France. Benannte Stelle Nummer 0334
---	--

**DIE FOLGENDEN KENNZEICHNUNGEN BEFINDEN SICH AUF BEIDEN HANDSCHUHEN:**  
Kennzeichnungen in Übereinstimmung mit der europäischen Verordnung EU 2016/425

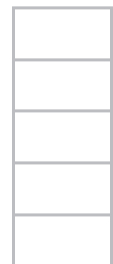
**PREISING**

GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT  
Meienborn 19 - 58566 Kierspe Rönsahl

Name und Anschrift des Herstellers



Eingetragenes Warenzeichen des Herstellers



Feld zum Eintrag der ersten Nutzung und wiederkehrenden Prüfungen



IEC-Symbol „geeignet für Arbeiten unter Spannung“

IEC60903:2014  
EN 60903:2003

IEC und EN Normenreferenz

CLASS: 0

Klasse

SIZE: 10

Größe

Max. use: 1 000 V AC

max. Gebrauchsspannung



GS-ET 42 APC 2

IEC-Symbol, Prüfgrundsatz und Schutzstufe zum Schutz vor den Einwirkungen von Störlichtbögen



Kategorie

CE 0334

CE-Kennzeichnung der fertigungsüberwachenden Stelle

MM/YY

Monat/Jahr der Herstellung

LOT: XXXXX

Losnummer

550583EU  
oder  
550584EU

Jeweilige Artikelnummer

### KATEGORIE

A	H	Z	R	C
Säure	Öl	Ozon	A + H + Z	Sehr niedrige Temperaturen

Diese Handschuhe wurden gemäß EN60903:2003 und IEC 60903:2014 entwickelt und hergestellt, um zur Sicherheit des Nutzers beizutragen, sofern sie von qualifiziertem Personal gemäß sicheren Arbeitsmethoden und der Gebrauchsanweisung verwendet werden.

**HINWEIS:** Es wird empfohlen, Isolierhandschuhe in Verbindung mit Lederschutzhandschuhen zu verwenden, um mechanischen Schutz zu gewährleisten. Isolierende Verbundhandschuhe können jedoch auch ohne Lederprotektoren verwendet werden.

### VERWENDUNG

Diese Handschuhe wurden ausschließlich zum elektrischen Schutz entwickelt. Dieses Produkt enthält Naturlatex und Beschleuniger, die allergische Reaktionen hervorrufen können. Es wird empfohlen, dieses Dokument zur späteren Verwendung aufzubewahren. Handschuhe zur Verwendung an Gleichspannungsanlagen: die Norm IEC60903:2014 beschreibt ergänzende Prüfungen für gefertigte Handschuhe, die an Gleichspannungsanlagen verwendet werden. Ebenso wird eine maximale Gleichspannungs-Gebrauchsspannung empfohlen.

### VOR JEDER VERWENDUNG

Führen Sie eine gründliche optische Inspektion beider Handschuhe durch. Nehmen Sie einen manuellen Lufttest vor, indem Sie die Handschuhe aufblasen, um mögliche Defekte zu erkennen. Wenn Grund zur Annahme besteht, dass ein Handschuh nicht sicher ist, darf das Paar nicht verwendet werden und sollte zur optischen Inspektion und elektrischen Prüfung zurückgegeben oder vernichtet werden.

### VORSICHTSMASSNAHMEN

Vermeiden Sie den Kontakt mit Substanzen, die die Integrität des Handschuhs beeinträchtigen könnten, wie z.B. Öl, Fett oder andere auf Erdöl basierende Substanzen, aliphatische Lösungsmittel, Terpentin, Testbenzin oder starke Säure. Wenn Schutzhandschuhe über Isolierhandschuhen getragen werden, sollte der Schutzhandschuh so bemessen und geformt sein, dass die natürliche Form des Isolierhandschuhs beibehalten wird. Der Mindestabstand zwischen der Stulpe des Handschuhs und der Stulpenoberseite des Isolierhandschuhs sollte nicht geringer sein als in Tabelle E1 von IEC60903:2014 angegeben.

### ACHTUNG

jedes Paar Handschuhe, egal ob es genutzt oder gelagert wird, sollte optisch inspiziert und/oder elektrisch geprüft werden. IEC 60903:2014 empfiehlt eine regelmäßige Inspektion, elektrische Prüfung oder einen regelmäßigen Austausch. Isolierhandschuhe sollten nicht verwendet werden, es sei denn, sie wurden bei Lagerung innerhalb eines Zeitraums von höchstens zwölf Monaten und bei Verwendung innerhalb von sechs Monaten geprüft. Die Prüfung umfasst das Aufblasen der Handschuhe, um auf Luftlecks zu prüfen, eine optische Inspektion bei Druckbeaufschlagung gefolgt von einer Dielektrizitätsprüfung gemäß IEC60903:2014, Absatz 5.6.2. Nationale Anforderungen in Bezug auf die regelmäßige Überprüfung und Prüfung von Handschuhen der Klasse 00 und Klasse 0 können als angemessen eingestuft werden.

Diese isolierenden Handschuhe wurden auf Grundlage des Prüfgrundsatzes GS-ET42-1: 2019-02 zum Schutz gegen thermische Effekte eines Störlichtbogens geprüft.

Schutzklasse APC 1 = 4kA 0,5s 300 mm Abstand für Artikel 550583EU

Schutzklasse APC 2 = 7kA 0,5s 300 mm Abstand für Artikel 550584EU

**Achtung:** Verbrennungsrisiken können nicht ausgeschlossen werden, wenn sich die Hände unmittelbar im Lichtbogen befinden!

**REINIGUNG:** Handschuhe, die bei Verwendung verschmutzt wurden, sollten mit Wasser und Seife gewaschen werden. Handschuhe, die durch die Reinigung nass geworden sind, sollten gründlich bei einer Temperatur von nicht mehr als 65°C getrocknet werden.

**LAGERUNG:** Bewahren Sie die Handschuhe vor der Herausgabe und zwischen der Verwendung in der Originalverpackung (einer UV-resistenten Plastiktasche, die zum Transport und zur Lagerung geeignet ist) oder bei Nichtverwendung in einer Handschuhentasche auf. Handschuhe nicht zusammendrücken oder falten. Fernhalten von direkten Wärmequellen, Dampfleitungen, Heizkörpern oder anderen künstlichen Wärmequellen, direktem Sonnenlicht, künstlichem Licht oder anderen Ozonquellen. Bei Temperaturen zwischen 10°C und 35°C lagern.

Die EU-Konformitätserklärung für jedes Produkt ist auf unserer Website verfügbar: <https://www.preising.net>

CLASS Klasse	Article Ref. Artikel-Nr.	Max. use voltage (AC) Maximale Gebrauchsspannung (AC)	Max. use voltage (DC) Maximale Gebrauchsspannung (DC)	Sizes available Größen erhältlich
00	550583EU	500V	750V	7-8-9-10-11-12
0	550584EU	1000V	1500V	7-8-9-10-11-12

Mit Sicherheit für Sie da!



# PREISING

GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT

Postfach 1141 · 51675 Wipperfürth  
Meienborn 19 · 58566 Kierspe-Rönsahl

Telefon: +49(0)2269-288 · Fax: +49(0)2269-7838  
e-mail: info@preising.net · www.preising.net



This item is sold by: <b>PREISING</b> <small>Postfach 1141 · 51675 Wipperfürth Meienborn 19 · 58566 Kierspe-Rönsahl Telefon: +49(0)2269-288 · Fax: +49(0)2269-7838 e-mail: info@preising.net · www.preising.net https://www.preising.net</small>	<b>PREISING</b> GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT <b>MANUFACTURERS INSTRUCTIONS AND INFORMATION</b> CATEGORY III : MAJOR RISKS	1_550584EU.pdf <b>EN</b> 12 602-356 / 01.2022
--	--	---

## GLOVES FOR PROTECTION FROM ELECTRICAL HAZARDS

THIS ITEM IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARDS:	EN 60903:2003 : Live working • Electrical insulating gloves IEC 60903:2014: Live working • Electrical insulating gloves
IN ACCORDANCE WITH REGULATION EU 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 9 MARCH 2016	
This PPE model is subjected to a EU type-examination by a certified body :	SATRA Technology Europe Ltd-Bracetown Business Park, Clonee, Dublin,D15 YN2P Ireland- Notified Body Number 2777
Conformity to type based on quality assurance of the production process :	ASQUAL Certification, 14, rue François des Reculettes, F-75013 Paris - France. Notified Body Number 0334

### THE FOLLOWING MARKING APPEARS ON EACH GLOVE: Marking in compliance WITH THE EUROPEAN REGULATION EU 2016/425

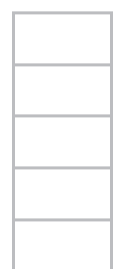
## PREISING

GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT  
Meienborn 19 - 58566 Kierspe Rönsahl

name and address of manufacturer



registered brand of manufacturer



grid to mark date of first use and periodic checks



IEC-symbol „suitable for live work“

IEC60903:2014  
EN 60903:2003

IEC- und EN-standard reference

CLASS: **0**

class

SIZE: **10**

size

Max. use: **1 000 V AC**

max. working voltage



GS-ET 42 APC 2

IEC-symbol, additional protection against the thermal effects of electric fault arcs test principle GS-ET 42-1 from DGUV Test; Arc Protection Class



category

CE 0334

CE-reference of the notified body (quality assurance of production process)

MM/YY

month and year of manufacture

LOT: XXXXX

batch

550583EU  
oder  
550584EU

relevant article ref.

#### KATEGORIE

A	H	Z	R	C
ACID	Oil	Ozone	A + H + Z	Very low temperatures

These gloves are designed and manufactured according to EN60903:2003 and IEC 60903:2014 to contribute to the safety of the users provided they are used by skilled persons, in accordance with safe methods of work and the instructions for use.

NOTE: Insulating gloves are recommended to be used in conjunction with leather protector gloves to provide mechanical protection. Composite insulating gloves may be used without leather protectors.

#### USE

These gloves are intended to be used exclusively for electrical protection. This product contains natural rubber latex and accelerators which may cause allergic reactions. You are advised to retain this document for future use.

Gloves for DC Use : IEC 60903:2014 describes additional tests for gloves having completed the production phase and are expected to be used in DC applications. It also recommends DC maximum use voltage.

#### BEFORE EACH USE

Carry out a thorough visual inspection on each glove.

Use a manually applied air test to inflate the glove to detect potential defects.

If the glove is thought to be unsafe, the pair shall not be used and be returned for visual inspection and electrical test or destroyed.

#### PRECAUTIONS

Avoid contact with any substance that could affect the glove integrity such as oil, grease or any other petroleum based substances, aliphatic solvents, turpentine, white spirit or strong acid. If protector gloves are worn over insulating gloves, the protector glove should be sized and shaped so the insulating glove shall not be deformed from its natural shape.

The minimum distance between the cuff of the protector glove and the top of the cuff of the insulating glove should not be less than that specified in table E1 of IEC60903:2014.

#### CAUTION

Each pair of gloves, whether used or in storage should be visually inspected and/or electrically tested.

IEC 60903:2014 recommends a periodic inspection, electric retesting or periodic replacement.

No gloves should be used unless they have been tested within a maximum period of twelve months when in storage and six months when in use.

Testing includes air inflation to check for air leaks, a visual inspection while pressurized, and then a dielectric test in accordance with IEC 60903:2014, section 5.6.2. National requirements with reference to periodic inspection and testing of class 00 and class 0 gloves may be considered adequate.

These insulating gloves have been tested according to GS-ET42-1: 2019-02 to protect against the hazard of an electric arc.

Protection Class APC 1 = 4kA 0,5s 300 mm distance

Protection Class APC 2 = 7kA 0,5s 300 mm distance

**Warning:** A burn risk cannot be excluded when a hand comes in direct contact with the electric arc.

**CLEANING:** Gloves that are soiled in use should be washed with soap and water. Gloves that become wet from washing should be dried thoroughly at a temperature not above 65°C

**CLEANING:** Prior to issue and between use, keep gloves in their original packaging (a UV resistant plastic bag suitable for transport and stocking) or in a glove bag when not in use.

Do not compress or fold the gloves. Keep away from direct heat, steam pipes, radiators or other sources of artificial heat, direct sunlight, artificial light or other sources of ozone.

Store in temperatures between 10°C and 35°C

The EU declaration of conformity is available for each product on our website: <https://www.preising.net>

CLASS Klasse	Article Ref. Artikel-Nr.	Max. use voltage (AC) Maximale Gebrauchsspannung (AC)	Max. use voltage (DC) Maximale Gebrauchsspannung (DC)	Sizes available Größen erhältlich
<b>00</b>	550583EU	500V	750V	7-8-9-10-11-12
<b>0</b>	550584EU	1000V	1500V	7-8-9-10-11-12